

Ivan Picelj

i Arhiv Tošo Dabac

Atelijer Toše Dabca bio je od početka pedesetih godina prošloga stoljeća, s kulminacijom u šezdesetima, kultno sastajalište zagrebačkih umjetnika i intelektualaca okupljenih oko grupe EXAT 51, zagrebačkog Muzičkog biennala, Novih tendencija i Zagrebačkoga velesajma. Konglomerat umjetničkih i intelektualnih osobnosti i ideja preklopio se na jednom mjestu, u zagrebačkom fotografskom atelijeru koji je nerijetko, prema svjedočenju suvremenika, bio propulsivno vrelo ideja po kojima je hrvatska umjetnost tih godina ostavila važan trag u svjetskim razmjerima. Radni sati su se gotovo u pravilu izmjenjivali s „neradnjima“, s vremenom spontanog druženja u svojevrsnom, neformalnom „kulturnom klubu“ u lici 17.

Dabčev objektiv bilježio je i te trenutke. U nevelikom prostoru fotostudijskog atelijera upriličeno je nekoliko jazz koncerata, s Boškom Petrovićem ondje je svirao i glasoviti Art Farmer, u domaćem su se ozračju dočekivali Nove godine... Uz rad, vjerojatno najviše zahvaljujući zabavljacom duhu i karizmi samog domaćina, uvijek se pronašlo vremena i za opuštanje i zabavu.

Nezaobilazno pitanje pred nizom Dabčevih dokumentarnih snimki Ivana Picelja jest: kad je počelo prijateljstvo, odnosno u kojem se trenutku striktno poslovni kontakt pretvorio u nešto više? Tošo Dabac poslovnim je angažmanom fotografirao između ostalih umjetnina koje su izlagane u tadašnjoj Gradskoj galeriji suvremenе umjetnosti (danasnjem Muzeju) i djela Ivana Picelja. Negativi i probna povećanja vezana s Ivanom Piceljom Dabac je, u vlastoručnim zapisima (tzv. „Tekicama“), isprva bilježio vrlo formalno, imenom i prezimenom navodeći: „Ivan Picelj“. Poslije ti zapis dobivaju skraćenu, prisniju intonaciju, poput „Jean Picelj“ ili samo „Picelj“ i nadalje prema motivima: „Nürnberg“ ili „Picelj, portret“.

Marina Benajić
rujan, 2014.

¹„Tekice“- naziv za petnaest bilježnica s originalnim Dabčevim popisom negativa koje je Tošo Dabac vodio kao poslovnu evidenciju, prema brojevinama negativa, uz lapidarne zapise o snimljenom.

Ivan Picelj

and The Tošo Dabac Archives

by Marina Benajić

Suradnja dvojice umjetnika počela je pedesetih godina prošloga stoljeća a vjerojatno bi trajala i danas da su oba umjetnika s nama. Bliska se umjetnička suradnja atelijera Dabac i Ivana Picelja nastavila i nakon Dabčeve smrti (1970.). Upravo na inicijativu Petra Dabca, Ivana Picelja i nekolice ljubitelja fotografije (Mladen Tudor, Albert Goldstein, Slobodan Tadić i Nenad Popović) u Arhivu je početkom osamdesetih osnovana galerija u kojoj se sljedećih godina pripredaje više od četrdeset izložbi i radionica domaćih i međunarodnih umjetnika fotografije. Naposljetku, Ivanu Picelju dugujemo i preimenovanje tadašnjeg atelijera u Arhiv Tošo Dabac.

Godine 1992. s Petrom Dabcem i Peterom Knappom je suradi- vao na Dabčevoj retrospektivnoj izložbi u Parizu, vizualno je oblikovao i bio jedan od urednika publikacije „Zagreb tridesetih“ koja je objavljena tim povodom.

Grad Zagreb je 2006. otkupio Arhiv Tošo Dabac te je od tada zbirka pod vodstvom Muzeja suvremene umjetnosti. U Arhivu TD čuvaju se negativi i probna povećanja Piceljevih radova s temama Picelj i EXAT 51, a postoje i brojne snimke s Piceljom, privatne provenijencije. U stručnoj obradi toga iznimno velikog opusa često smo se konzultirali s Ivanom Piceljom i tražili pomoć u identifikaciji ili datiranju fotografija, koje smo uz lapidarne opise, nerijetko i bez naznaka datacija, baštinili od Dabca.

Marina Benajić
rujan, 2014.

¹„Tekice“- naziv za petnaest bilježnica s originalnim Dabčevim popisom negativa koje je Tošo Dabac vodio kao poslovnu evidenciju, prema brojevinama negativa, uz lapidarne zapise o snimljenom.

The collaboration of the two artists started in the 1950s and it would most probably continue to this day if both artists were still with us. This close collaboration between the Dabac's studio and Ivan Picelj continued long after the death of Tošo Dabac in 1970. It was on the very initiative of Petar Dabac, Ivan Picelj and a group of photography enthusiasts (Mladen Tudor, Albert Goldstein, Slobodan Tadić and Nenad Popović) that the Archives founded a gallery in the early 1980s which has hosted more than forty exhibitions and workshops by Croatian and international artists. Finally, it is Ivan Picelj to whom we owe the new name for the former studio, i.e. the Tošo Dabac Archives.

Dabac's lens recorded all those moments. In a rather small photo studio several jazz concerts were organized where the renowned artist Art Farmer played together with Boško Petrović and where a number of New Year's Eve celebrations took place in a domestic atmosphere... Apart from work, and probably owing to the host's jovial spirit and charisma, there was always enough time for relaxation and fun.

In 2006, the City of Zagreb purchased the Tošo Dabac Archives ever since managed by the Museum of Contemporary Art. The Tošo Dabac Archives also preserves the negatives and photo enlargements of Picelj's works along with the EXAT 51 group's works, and there is also a collection of private photographs with Picelj. In the expert elaboration of this exceptionally large oeuvre we have frequently consulted Ivan Picelj asking for assistance in identifying or dating the photographs which we inherited from Tošo Dabac together with some brief descriptions, very often lacking any information about the exact date.

September 2014.

¹Little Notebooks – the title for 15 notebooks with the original list of negatives that Dabac kept for his professional records, according to the number on the negatives and with a brief description about what was photographed.



Ivan Picelj s radom Passage d'enfer za izložbu Konstruktive Kunst: Elemente und Prinzipien, Biennale Nürnberg

Muzej za umjetnost i obrt, Zagreb, 1969.

(snimio Tošo Dabac)

Ivan Picelj with His Work Passage d'enfer for the Exhibition Konstruktive Kunst: Elemente und Prinzipien, Biennale Nürnberg

Museum of Arts and Crafts, Zagreb, 1969

photographed by Tošo Dabac

POPIS IZLOŽAKA | LIST OF EXHIBITS

Digitalni ispis | Digital Prints

Tošo Dabac: Ivan Picelj na vlastitoj samostalnoj izložbi, MUO Ivan Picelj on His Solo Exhibition, MAC, Zagreb, 1962
30 x 30 cm | MSU-ATD 13467

Tošo Dabac: Slikar i njegova izložba, Ivan Picelj na vlastitoj samostalnoj izložbi, MUO | The Painter and His Exhibition, Ivan Picelj on His Solo Exhibition, MAC, Zagreb, 1962
34 x 30 cm | MSU-ATD 13468

Tošo Dabac: Ivan Picelj na retrospektivnoj izložbi Toše Dabca, MUO | Ivan Picelj on the Toše Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
30 x 30 cm | MSU-ATD 13474

Tošo Dabac: Ivan Picelj na vlastitoj samostalnoj izložbi, MUO Ivan Picelj on His Solo Exhibition, MAC, Zagreb, 1962
60 x 60 cm | MSU-ATD 13486

Tošo Dabac: Portret Ivana Picelja | A Portrait of Ivan Picelj, Zagreb, 1962
100,3 x 62 cm | MSU-ATD 13487

Tošo Dabac: Ivan Picelj s radom Passage d'enfer | Ivan Picelj with His Work Passage d'enfer, Zagreb, 1969
30 x 30 cm | MSU-ATD 13485

Tošo Dabac: Ivan Picelj s radom Passage d'enfer | Ivan Picelj with His Work Passage d'enfer, Zagreb, 1969
30 x 30 cm | MSU-ATD 13484

Tošo Dabac: Ivan Picelj s radom Passage d'enfer | Ivan Picelj with His Work Passage d'enfer, Zagreb, 1969
30 x 30 cm | MSU-ATD 13483

Tošo Dabac: Ivan Picelj na retrospektivnoj izložbi Toše Dabca, MUO | Ivan Picelj on the Toše Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
60 x 60 cm | MSU-ATD 13479

Tošo Dabac: Ivan Picelj na retrospektivnoj zložbi Toše Dabca, MUO | Ivan Picelj on the Toše Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
30 x 30 cm | MSU-ATD 13482

Tošo Dabac: Ivan Picelj na retrospektivnoj zložbi Toše Dabca, MUO | Ivan Picelj on the Toše Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
30 x 30 cm | MSU-ATD 13481

Tošo Dabac: Ivan Picelj na retrospektivnoj zložbi Toše Dabca, MUO | Ivan Picelj on the Toše Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
30 x 30 cm | MSU-ATD 13480

Petar Dabac: Enes Midžić, Ivan Picelj, Tošo Dabac i Mihajlo Arsovski pri postavljanju retrospektivne izložbe Toše Dabca, MUO | Enes Midžić, Ivan Picelj, Tošo Dabac and

Mihajlo Arsovski During the Set Up of the Tošo Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
50 x 50 cm | MSU-ATD 13475

Tošo Dabac: Ivan Picelj i Enes Midžić pri postavljanju retrospektivne izložbe Toše Dabca, MUO | Ivan Picelj and Enes Midžić During the Set Up of the Tošo Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
40 x 40 cm | MSU-ATD 13472

Petar Dabac: Na otvorenju retrospektivne izložbe Toše Dabca, MUO | At the Opening of the Toše Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
30 x 30 cm | MSU-ATD 13474

Tošo Dabac: Ivan Picelj na retrospektivnoj izložbi Toše Dabca, MUO | Ivan Picelj on the Toše Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
40 x 40 cm | MSU-ATD 13471

Tošo Dabac: Ivan Picelj i Aleksandar Srnec u stanu A. Srneca, 18.II. 2004. | Ivan Picelj and Aleksandar Srnec at Aleksandar Srnec's Apartment, February 18th 2004
30 x 30 cm | MSU-ATD 13478

Petar Dabac: Mihajlo Arsovski, Ivan Picelj i Tošo Dabac na retrospektivnoj izložbi Toše Dabca; MUO | Mihajlo Arsovski, Ivan Picelj and Tošo Dabac on the Toše Dabac's Retrospective Exhibition, MAC, Zagreb, 1968
50 x 50 cm | MSU-ATD 13470

Tošo Dabac: Domjenak na otvorenju izložbe Toše Dabca, MUO | The Toše Dabac Exhibition Opening Party, MAC, Zagreb, 1968
50 x 50 cm | MSU-ATD 13477

Tošo Dabac: Domjenak na otvorenju izložbe Toše Dabca, MUO | The Toše Dabac Exhibition Opening Party, MAC, Zagreb, 1968
40 x 40 cm | MSU-ATD 13469

Petar Dabac: Domjenak na otvorenju izložbe Toše Dabca, MUO | The Toše Dabac Exhibition Opening Party, MAC, Zagreb, 1968
40 x 40 cm | MSU-ATD 13476

Tošo Dabac: Ivan Picelj na vlastitoj samostalnoj izložbi, MUO Ivan Picelj on His Solo Exhibition, MAC, Zagreb, 1962
65,5 x 50 cm | MSU-ATD 13491

Tošo Dabac: Ivan Picelj s radom Passage d'enfer | Ivan Picelj with His Work Passage d'enfer, Zagreb, 1969
65,5 x 50 cm | MSU-ATD 13493

Tošo Dabac: Ivan Picelj na vlastitoj samostalnoj izložbi, MUO Ivan Picelj on His Solo Exhibition, MAC, Zagreb, 1962
65,5 x 50 cm | MSU-ATD 13498

65,5 x 50 cm | MSU-ATD 13489

Tošo Dabac: Otvorenie Vasarelyjeve izložbe, GSU

The Opening of Vasarely's Exhibition, The Gallery of Contemporary Art, Zagreb, 1968
65,5 x 50 cm | MSU-ATD 13488

Tošo Dabac: Na predavanju Victora Vasarelyja, KIC | At Victor Vasarely's Lecture, The Information and Cultural Centre, Zagreb, 1968
65,5 x 50 cm | MSU-ATD 13490

Tošo Dabac: Typoezija, Tendencije 4, Galerija SC Typoezija, Tendencies 4, The Student Centre Gallery, Zagreb, 1969
24 x 18,1 cm | MSU-ATD 13462

Petar Dabac: Na dočeku Nove godine u atelijeru Toše Dabca | The New Year's Eve at Toše Dabac's Studio, Zagreb, 1968
18 x 24 cm | MSU-ATD 13461

Petar Dabac: Mihajlo Arsovski, Ivan Picelj, Božo Beck, Zagreb, 3. III. 1972. | Mihajlo Arsovski, Ivan Picelj, Božo Beck, Zagreb, March 3rd 1972
Vlasnik: Petar Dabac | Owned by Petar Dabac
30,3 x 20,3 cm

Petar Dabac: Ivan Picelj, MUO, IV. 1969. | Ivan Picelj, MAC, April 1969
Vlasnik: Petar Dabac | Owned by Petar Dabac
30,3 x 20,3 cm

Petar Dabac: Ivan Picelj i Aleksandar Srnec u stanu A. Srneca, 18.II. 2004. | Ivan Picelj and Aleksandar Srnec at Aleksandar Srnec's Apartment, February 18th 2004
Vlasnik: Petar Dabac | Owned by Petar Dabac
30,3 x 20,3 cm

Petar Dabac: Ivan Picelj pored makete mozaika za Bijelu cestu, Labin, 7.IV. 2010. | Picelj next to the Mosaic for the White Road, Labin, April 7th 2010
Vlasnik: Petar Dabac | Owned by Petar Dabac
30,5 x 40,3 cm

Ivan Picelj na vlastitoj samostalnoj izložbi Slike, reljefi, plakati, grafičko oblikovanje Muzej za umjetnost i obrt, Zagreb, 1962. (snimio Toše Dabac)

Ivan Picelj on His Solo Exhibition Paintings, Reliefs, Posters, Graphic Design Museum of Arts and Crafts, 1962 photographed by Toše Dabac

Autorska povećanja iz vremena nastanka |

Vintage Prints

Petar Dabac: Na dočeku Nove godine u atelijeru Toše Dabca | The New Year's Eve at Toše Dabac's Studio, Zagreb, 1968

18 x 24 cm | MSU-ATD 13461

Petar Dabac: Na dočeku Nove godine u atelijeru Toše Dabca | The New Year's Eve at Toše Dabac's Studio, Zagreb, 1968
24 x 18,1 cm | MSU-ATD 13462

Petar Dabac: Na dočeku Nove godine u atelijeru Toše Dabca | The New Year's Eve at Toše Dabac's Studio, Zagreb, 1968
18 x 24 cm | MSU-ATD 13461

ZA IZDAVAČA | FOR THE PUBLISHER Snježana Pintarić

UREDNUCA | EDITOR Ivana Janković

AUTORICA IZLOŽBE I TEKSTA | CURATOR AND AUTHOR Marina Benajić

LEKTURA | LANGUAGE EDITING

Rosanda Tometić

PRIJEVOD | TRANSLATION Mirna Herman Baletić - Jezični laboratorij d.o.o.

GRAFIČKO OBLIKOVANJE, PRIJELOM I PRIPREMA ZA TISK | GRAPHIC DESIGN, LAYOUT AND PRE-PRESS Irena Zrinščak

DIGITALIZACIJA I OBRADA NEGATIVA I FOTOGRAFIJA, PRIPREMA ZA ISPIS | DIGITALIZATION OF NEGATIVES AND PHOTOGRAPHS, PROCESSING FOR PRINT Irena Zrinščak

DIGITALNI ISPISI I OPREMA FOTOGRAFIJA | DIGITAL PRINTS AND MOUNTING OF PHOTOGRAPHS Studio B-Nula

LIKOVNI POSTAV | VISUAL SET-UP Irena Zrinščak

TEHNIČKI POSTAV | TECHNICAL SET-UP Filip Žima

TISK | PRINTED BY Vemako

NAKLADA | PRINT RUN 500

ISBN: 978-953-7615-74-1

© Muzej suvremene umjetnosti | Arhiv Toše Dabac | Grad Zagreb, 2014.

Tiskano u Hrvatskoj 2014. | Printed in Croatia, 2014

Izložba je ostvarena uz finansijsku potporu Grada Zagreba. The exhibition has been funded with support from the City of Zagreb.

IMPRESSUM | PUBLICATION DETAILS

IZDAVAČ | PUBLISHER Muzej suvremene umjetnosti Zagreb

Museum of Contemporary Art Zagreb

Avenija Dubrovnik 17

10 000 Zagreb, Hrvatska

Tel: + 385 1 6052700

Fax: + 385 1 6052798

e-mail: msu@msu.hr

www.msu.hr

Snježana Pintarić

Ivana Janković

Marina Benajić

Rosanda Tometić

Mirna Herman Baletić

Jezični laboratorij d.o.o.

Irena Zrinščak

Digitalni ispis

Studio B-Nula

Irena Zrinščak

Ljiljan Šimac

Božica Češnjak

Bož